



# 繼往開來— 臺灣大學文學院日本研究中心五周年紀念會



臺大日本研究中心於6月22日舉辦五周年紀念會，以「繼往開來」為題，開幕邀請文學院前院長陳弱水教授，文學院副院長徐富昌教授，出版中心主任王泰升教授，日本台灣交流協會新聞文化部長松原一樹先生，中華民國全國商業總會顧問高塚益先生等貴賓致詞，並舉行《日本學研究叢書》編輯長交接儀式。



(左上) 文學院前院長陳弱水教授  
(右上) 臺灣大學文學院副院長徐富昌教授  
(左下) 臺灣大學出版中心主任王泰升教授  
(右下) 日本台灣交流協會新聞文化部部长松原一樹先生



▲ 「日本學研究叢書」編輯長交接  
(左為徐興慶校長、右為曹景惠教授)

台湾大学日本研究センターは、6月22日に五周年記念会を開催した。「繼往開來」をテーマとして、元文学院院长の陳弱水教授、文學院副院長の徐富昌教授、出版センター主任の王泰升教授、日本台灣交流協會広報文化部長の松原一樹氏、中華民國全國商工会顧問の高塚益氏等を招いて、ご挨拶をいただくとともに、「日本學研究叢書」編集長の交代式を行った。

# 繼往開來— 台灣大學文學院日本研究センター五周年記念会

2

2019.06.22



《日本學研究叢書》目前出版至 32 冊，為臺灣首創以日語撰寫的學術研究叢書，目的是出版從台灣角度出發的日本學研究書，以「出版引領學術」的精神，促進台日研究的交流。

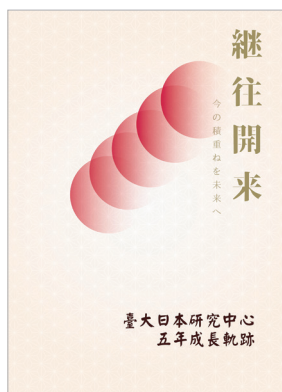
當日也舉辦了紀念演講與兩場座談會，紀念演講由研究中心創始主任，現任中國文化大學校長徐興慶教授主講，以〈台灣日本研究的發展與未來〉為題，講述台灣目前資源較為不足且分散的日本研究現況，以及該如何朝培養「知日」的研究人才邁進。同時也提到日本、中國、韓國等東亞國家的日本研究現況，台灣在這樣的脈絡下該如何發展獨具特色的日本學。

「日本學研究叢書」シリーズは現在32巻まで出版されている。主に日本語で執筆されている学術研究叢書であり、台湾の視角から書かれた日本学研究書を出版することを目的としている。「出版による学術の発展」という精神のもとに、台日研究の交流を促進している。

記念会当日は、記念講演1本と2回のパネルディスカッションを行った。記念講演のテーマは、研究センター前主任の現中国文化大学学長の徐興慶教授による「台湾と日本の研究の発展と未来」であった。現在の台湾では日本研究に関するリソースが不足しており分散化されている現状について、いかにして「知日」研究人材を育成していくべきかなどが述べられた。さらに日本、中国、韓国等の東アジア諸国における日本研究の現状について言及され、その中で台湾はどのようにして独自の日本研究を展開すべきかが論じられた。

## 五周年紀念手冊

為本次紀念會特別製作手冊，回顧中心五年成長、活動軌跡。



### 手冊目錄

- 主任的話
- Poster Gallery
- 培育新世代  
學術講論會
- 台日文化交流教室
- 書籍出版
- 五周年祝福的話

# 繼往開來— 臺灣大學文學院日本研究中心五周年紀念會

3

二場座談會則齊聚國內日本研究學者於一堂，第一場討論台灣的日本研究目前面臨的問題與展望，第二場則以培育年輕世代的日本研究人才為主軸進行討論。台灣以往的日本研究分散在文學、語學、歷史、政治、經濟、外交領域，這些研究成果該如何整合、交流。而台灣學生對日語學習的濃厚興趣該如何拓展到其他領域的研究，並培養跨領域的日本研究人才，這些議題皆為日本研究中心的努力方向與目標。

閉幕儀式由現任臺大日本研究中心主任林立萍教授致詞，分享日本研究中心這五年以來的成長點滴，並感謝各方先進的支持及內部人員的努力，日本研究中心才能走到今天。未來中心將持續耕耘，繼往開來，邁向下一個五年。◆



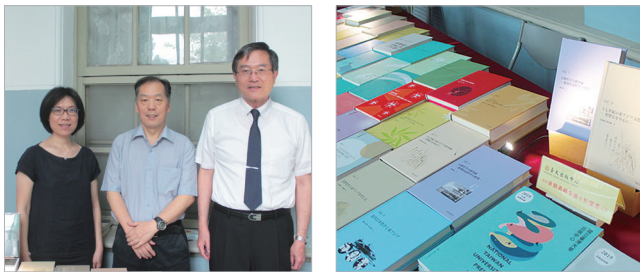
▲中心主任林立萍教授閉幕式致詞

座談会是國內的日本研究者が集まり、セッション1は台湾での日本研究の現在における問題と展望、セッション2は次世代日本研究者の育成について議論された。これまでの台湾日本研究は、文学、言語学、歴史、政治、経済、外交の分野に分散していたが、これらの研究結果をどのように統合させ、交流させるべきであろうか。また、台湾学生の日本語学習に対する強い関心をいかにして他の研究分野に向けさせ、学際的な日本研究の人材を育成すべきであろうか。これらの課題を今後の目標として日本研究センターは継続して取り組んでいきたい。

閉会式は、台湾大学日本研究センター主任の林立萍教授が挨拶を行った。過去5年間の日本研究センターの活動を紹介し、そして関係者からのご支援とスタッフの努力のおかげで、日本研究センターは今日まで来ることができた。今後も更なる5年に向けてセンターは引き続き邁進し、努力を続ける所存であると締めくくった。◆

## 日本學研究叢書

以「日本如何看台灣，台灣如何看日本」為問題意識，台灣唯一以日文撰寫之日本學研究叢書。由臺大日本研究中心出版，截止2019年6月已發行32冊。



# 繼往開來— 台灣大學文學院日本研究センター五周年記念会

2019.06.22

4

## 繼往開來—臺灣大學文學院日本研究中心五周年紀念會 議程

### 開幕式

#### 主辦方致詞：

陳弱水（臺灣大學文學院前院長）  
徐富昌（臺灣大學文學院副院長）  
王泰升（臺灣大學出版中心主任）

#### 貴賓 致詞：

松原一樹（日本台灣交流協會新聞文化部長）  
高塚益（中華民國全國商業總會顧問）  
太田登（天理大學名譽教授／前臺灣大學日本研究中心執行委員）  
辻本雅史（中部大學副校長／臺灣大學日本研究中心執行委員）

### 《日本學研究叢書》編輯長交接儀式

### 紀念演講 「台灣日本研究的發展與未來」

主講人：徐興慶（中國文化大學校長／臺灣大學日本研究中心執行委員）



▲座談會一景

### 座談會

主題(1) 台灣的日本學研究：問題與展望

引言人：甘懷真（臺灣大學歷史系教授／日本研究中心執行委員）

與談人：張啓雄（中央研究院近代史研究所兼任研究員）  
陳順益（中國文化大學日文系副教授／日本研究中心主任）  
曹景惠（臺灣大學日文系副教授／日本研究中心執行委員）  
黎立仁（台中科大應日系副教授／日本研究中心主任）  
劉序楓（中央研究院人文社會科學研究中心研究員／亞太區域研究專題中心執行長）  
魏聰哲（財團法人中華經濟研究院日本中心主任）  
龜田俊和（臺灣大學日文系助理教授／日本研究中心特約研究員）

主題(2) 年輕世代日本研究人才之培育

引言人：于乃明（政治大學日本研究學位學程主任）

與談人：王世和（東吳大學日文系教授／台灣日本語文學會理事長）  
田世民（臺灣大學日文系副教授／日本研究中心特約研究員）  
陳永峰（東海大學通識中心副教授／日本區域研究中心主任）  
曾秋桂（淡江大學日文系教授兼系主任／台灣日語教育學會理事長）  
黃輝慶（逢甲大學通識教育中心副教授／前駐日代表處組長）  
鄭明政（勤益科技大學通識教育中心副教授／日本研究中心執行長）  
謝牧謙（輔仁大學跨文化研究所兼任教授／中華核能學會顧問）